洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

「社會小說」

被騙

鐵流

在離S城大約二十里的地方，有一個規模相當大的田莊，一片片的田連接着，一直連到那遠遠的山邊，有些地方可以看見密茂的小樹林，峽谷上長滿了高高的楓樹，這便是佐治經營的田莊。

佐治是一個六十餘歲的老人，他的頭髮完全灰白，身子倒還肥壯，不過背脊顯得有點兒駝，他和他的妻子及兒子都住在這裡，照他自己的說法，他把土地分租給農人，創辦了所謂農莊以後，他只好在一塊小小的平坦的荒地上建築自己的新房子，和兩個倉庫及三個牛馬廐，又一個農業辦事處。

他的妻子亞利娜是一個黑臉而身體結實是一個有能幹的女人，她今年六十歲，但生得還很壯健。她對待人是很仁慈，溫和的，她從來不讓一個乞丐空手回去，有時她也幾論別人，可是從沒有說過誰的壞話。他的兒子名叫占士，現在是廿二歲，他除去研究他的自然科學外，便是帮助他的父親打理農人們的租務。大家過着非常舒適的生活。

那充滿暴風和霜雪的漫長的寂寞歡的嚴冬已經過去，春天又恢復了，一切生物的力量，田野間完全充滿着綠色，那些草啊，樹啊，都在太陽的照耀下閃閃發光，而且在那溫和的春風的輕輕吹拂下，廣泛的和諧的動盪着，那些山鷄在那長得並不很高的麥田裏來回的走着，就像觀察甚麼似的一會兒牠故意給麥浪吞沒，一會兒牠又伸出頭來望望青藍色的天空，就在這個明媚可愛的春天裏，占士要到城裏去，因爲他憧憬着城市美麗，而他說是轉換環境及見見世面，於是在一個天氣溫和的清晨，占士在不只一次地答應在三個月內一定回來之後，便從他父母的挽留的擁抱中掙脫了身，坐上車子去了。直到車子成了一個黑點而終隱沒了的時候，佐治還站在那裡自言自語的說：「他丟開我們了，孤獨，就像手指一樣的孤獨。」說着，他伸出了一隻手指。突然，他用指出了手指的手捧住了臉。亞利娜走過來，指着田裏的山鷄說：「兒子就像一隻山鷄，他高興來就來，高興去就去，只要我對你永遠不變，你對我也是這樣。」

佐治拿開他那臉上的手，抱着他的妻子，他的朋友，抱得緊緊的，比他年青的那時候抱得還要緊些，在他悲痛的時候她安慰了他。

（未完）

語花朵朵

△知識是一個寶庫。而實習却是它的鑰匙。

△熱誠是人生最大的產業。它可以產生金錢。力量和名譽。而且不怕任何威脅。并不會瀕於破產。

△願望越多。失敗越易。願望太多。更易使你不能實現一件。徒增惆悵。

海內猶存兩探花

我只能略說下。原來曲園老人在咸豐末年(?)任河南學政。因爲出題割裂。有「君夫人。陽貨欲。」及「王速出令。反！」等怪題目。被官官所劾落職。徐樹銘與來保聲過他。也受到降級處分。光緒廿四年殿試讀卷官。樹銘名列第三。依綱憲他是可以推薦探花的。他知道俞陛雲是曲園老人之孫。就把袁勵準放棄了。改取陛雲。以親神交多年的老友。（徐俞二人并不認識）

陛雲成進士後。沒有什麼展布。學問也非所長。七年前因平伯的關係。在開明書店出版過一部教人學唐詩的書。也不見得有什麼創見之處倒是寶寶字還可以賺點錢。近日有朋友從北方來信。說他還很壯健。

商衍鎏在廣東比較多人知道。一九四九年。他從澳門來香港開過書畫展覽會。時人震於探花之名。聽說他賣了三五千塊錢。商君中探花後。也沒有甚麼大展布。宣統三年還在翰林院做撰文的正五品官。他一向都在北方居住。據傳甲辰科探花本來不是他。而是金梁（字息侯今在上海。年近八拾。）

（未完）

△粵謳▽

花開透

周寶山

花開透。怪不得蝶噲來尋。睇佢日夜係咁飛來，佢又捨不得去歸。蝶呀。你既有愛護花心，咁就還要愛護到底。想到話春殘花落咯。個陣未知你會再有飛嚟。講到花謝花落呢道理雖然係。蝶本係咁情長咯，應要戰吓佢慘悽。你要俾翻說話，把佢嚟安慰。免睇佢無宵默默，咁就葬在春坭。須知到花如無蝶，花亦唔矜貴。蝶若係無花，蝶又去那一處棲。花花蝶蝶，並不是無關繫。唉花美麗，蝶要爲花計。講到蝶情花義咧，更要彼此提携。

洪熙官別傳（第一輯）

我是山人著　二一

既到新豈欄湯金池醫館。六個武當派兄弟出門相迎。接入館中。湯金池問及近來洪熙官有何動靜？六個師兄弟之中。有一名曰楊飛龍者。乃上西關醫靈廟之教頭也。武館設於醫靈廟附近。門徒也有一二百人。以武當派拳術爲號召。當下聞湯金池說起。即答曰。敢稟清盧師叔湯師父。這幾日來。洪熙官雖未有到來挑釁。但有個好消息。可以利用之以作報復機會者。衆人急問什麼好消息。楊飛龍曰。敝武館附近之醫靈廟中值埋。舉行盛大慶祝。特自佛山瓊花會館聘得慶同樂班到來開演……賴天龍聞言。不俟楊飛龍曰。此所謂踏破鐵鞋無覓處。得來全不費功同樂戲班耶？來得正好。此所謂踏破鐵鞋無覓處。得來全不費功夫也。慶同樂班乃洪熙官之子洪文定担任班中教頭。教授少林武技。其餘武生王華寶。小武靚坤。大花面牛精廣。二花面大牛炳等。均爲少林弟子。還有一個龍鳳武師李林。此人原是我拙徒。不料此人慕虛榮竟背叛我而投入少林之內。在清遠會與我展開幾度劇戰。未分勝負。我正想等之算賬。不料今竟在此相逢。清盧道人曰。然則今先打洪熙官乎？抑先打洪文定？賴天龍曰。據我之意見。當然先打洪文定。以削弱洪熙官之勢力。殺却洪文定之後。再大舉進攻大佛寺。活捉洪熙官可也。清盧道人曰。洪文定此人之技擊造詣如何？賴天龍曰。此子年紀有三十左右也。身材頗廣大。擅使一手虎鶴雙形拳。輕功了得。一躍也有三二丈高。時在戲臺上表演跳紮跟斗等技。用以炫人者也。清盧道人曰。各位師姪。貧道先與汝等前往醫靈廟。一看究竟。先打洪文定。再殺洪熙官可矣。衆人議既定。轉瞬已屆醫靈誕。上西關醫靈廟前。原有水月臺一座。青石築建。臺前曠地。可站數百人。在封建時代之廟宇會館。多有建築此水月臺。春秋佳日。神誕喜慶等事。用以演戲者。是日醫靈誕辰。上西關醫靈廟前。早已張燈結彩。熱烈慶祝。水月臺上。掛起慶同樂班之黑漆金字招牌。左右兩邊出將入相。亦掛上顧繡虎虎門。鑼鼓絃索。羅列臺旁。廟前貼有慶同樂班之招紙。上書大小老倌名字。仍然是武生王華寶小武靚坤等。賴天龍喜曰。今有師叔在此。洪文定必命喪陰司矣。

清明書感

余一笑

其一

觀經研佛法　寫字習唐碑
緣驛來消息　裁箋問作爲
有無玄妙在　能否性情移
若得菩提証　如開智慧基

其二

讀君文藻句　正是感懷時
易地觀聽異　隨方省察宜
炎涼知世態　動靜守民彝
瞥眼逢春燕　撩情益遠思

瀛海清吟

瓊毓弟來信說及暇時讀佛經或臨碑賦詩二首答復

余兆滋

春遊

前人

其一

賞春誰是我知音　曲徑紆迴獨自尋
行過溪橋紅綠處　山花無數雜叢林

其二

紅塵飛不渡前溪　百丈珠泉遠樹低
大好名園何處是　盈眸勝境卽標題

其三

一河清漪水悠悠　誰向江樓問酒籌
客裏啼鳩三月暮　千峰煙樹故鄉愁

其四

一抹斜陽遠岫明　尋芳綺陌雨新晴
四野炊煙林嘆鳥　探春我已滯歸程

◎專醫瘋癲症

本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春

現經本埠市長 Mr. J. C. Wragg 乃麟西婦 Mrs. Marion Donavan 砵亞叛汝西婦 Mrs. J. Y. Dufour 等試用均獲痊愈并爲介紹如有患此症者最好親來就醫知道埠可治病症寫明付來亦能按症發藥如特別頑症除用藥治外須施手術方能痊愈

KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
兌近埠廣生藥局黃君鉅啟

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

輔行雜貨公司廣告
選辦
祖國油米雜貨
鮮明京果海味
四時各種菜蔬
中西日用食品
如蒙備記惠顧
批價格外克己

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B.C.

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞弼街
6 in 1 Vitamin Capsules
六合一維他命精丸
三元七毛五
R & G French Soap
法國香皂
三件沽壹元五毛

滿地可行銀行

借債能助汝營業否

若汝宜一低廉價之借項以展開生意或改革之變爲現代化儉汝有能力還債滿地可銀行可以帮助汝生銀是本行之營業請爾與就近司理商量無論何等堅固營業計劃他必樂意在可能範圍帮助汝滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣

"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

全加拿大之華人殮館發售璽文公司之呂宋煙經有八十年之悠久歷史該公司之經紀人員感覺得萬分榮幸爲華友服務

Simon's HAVANAS
Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

注意
眼驗配鏡專家
Abramson And Hollenberg
九日每間時
半時五至時
◀地址▶
734 Granville St.
地下層
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948
間時眼驗
約預須不

請惠春季報費與告白費

本報向承各界僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予俊數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

T. P. Y. TRAVEL SERVICE LIMITED
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. MA. 3658
代理全世界
飛機公司及各輪船客票各公司燕梳快捷妥當担保滿意
會計部
辦理僑胞生意及各種入息稅如有詢問特別歡迎
太平洋建業公司
地址片打東街七十一號
電話MA三六五八

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B. C.
新到大幫
唐山雜貨水貨
祖國新鮮鯪魚
新米登場特別廉價

華僑大拿加
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣